

Китайский глобальный проект для Евразии

DOI: 10.31249/kgf/2022.03.07

Продвижение Китайской национальной инфраструктуры знаний и интересы России в мировом научно-информационном пространстве

Алексей Владимирович КУЗНЕЦОВ

член-корреспондент РАН, доктор экономических наук, профессор
Московский государственный институт международных отношений (МГИМО)
МИД России, проспект Вернадского, д. 76, г. Москва, Российская Федерация,
119454;

директор, главный научный сотрудник

Институт научной информации по общественным наукам РАН (ИНИОН РАН),
Нахимовский проспект, д. 51/21, Москва, Российская Федерация, 117418

E-mail: kuznetsov_alexei@mail.ru

ORCID: 0000-0001-5172-9924

Сергей Валерьевич СОКОЛОВ

старший научный сотрудник, руководитель Научно-исследовательского отдела
библиотекосведения

Институт научной информации по общественным наукам РАН (ИНИОН РАН),
Нахимовский проспект, д. 51/21, Москва, Российская Федерация, 117418

E-mail: beholder73@gmail.com

ORCID: 0000-0002-2068-6797

ЦИТИРОВАНИЕ: Кузнецов А.В., Соколов С.В. Продвижение Китайской национальной инфраструктуры знаний и интересы России в мировом научно-информационном пространстве // Контурные глобальных трансформаций: политика, экономика, право. 2022. № 3. С. 117–133.

DOI: 10.31249/kgf/2022.03.07

Статья поступила в редакцию 30.05.2022.

Исправленный текст представлен 10.08.2022.

АННОТАЦИЯ. В статье анализируется место и роль Китайской национальной инфраструктуры знаний (CNKI) в развитии международного сотрудничества и научно-технического потенциала Китая. Раскрываются

англоязычные ресурсы CNKI. Показывается значимость англоязычной версии сайта CNKI как инструмента продвижения CNKI на международной арене. При помощи веб-статистического сервиса Google Trends исследуются инфор-

мационные потребности зарубежных пользователей Китайской национальной инфраструктуры знаний. Представляются наиболее перспективные варианты и сценарии сотрудничества Китайской национальной инфраструктуры знаний и российского академического и научного сообщества. Объяснено, почему первоочередной задачей является оплата полнотекстового доступа к журналам по общественным и гуманитарным наукам на китайском языке. Делается предположение, что опыт CNKI может оказаться полезен для формирования в самой России аналогичной национальной инфраструктуры знаний, причем интегрирующей всё русскоязычное научно-информационное пространство в мире. Показана роль Института научной информации по общественным наукам РАН в продвижении российских научных результатов за рубежом и расширении доступа к иностранным ресурсам.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: *Китайская национальная инфраструктура знаний, CNKI, англоязычные ресурсы, международное сотрудничество, продвижение сайта, веб-статистика, национальные интересы, система оценки результативности научных исследований, национальная подписка.*

В 2010-е годы российское научное сообщество, без преувеличения, жило «в тисках» политики поклонения перед западными наукометрическими базами данных, прежде всего *Web of Science*. Разумеется, определенные положительные последствия ужесточения требований государства (а именно оно через государственное задание академических институтов и вузов, а также разного рода гранты и иное конкурсное финансирование выделяет основные ассигнования на исследования

в современной России) к российским ученым в части необходимости публиковать статьи в журналах с высокими импакт-факторами за рубежом имелись. Например, повысилась культура цитирования коллег, научные статьи стали сопровождаться качественными аннотациями на русском и английском языках, во многих российских журналах появились ясные требования к логичному структурированию излагаемого в статье материала.

Вместе с тем такая политика поклонения перед Западом (а иначе ее назвать никак нельзя) нанесла существенный урон российской науке, в том числе имеющий долгосрочные последствия. Мы здесь не будем вести дискуссию о целесообразности отчетности по публикациям в *Web of Science* или *Scopus* для авторов российских технических открытий, которые щедро оплачивались из государственного бюджета через базовое финансирование либо гранты РНФ. Это, скорее, вопрос общей стратегии обнародования результатов, не признанных секретными, но способных оказывать влияние на безопасность страны (например, опасения в неправомерных заимствованиях у российских ученых на стадии рецензирования в западных журналах нельзя полностью исключить и при рецензировании в ведущих российских журналах, где по определению должны присутствовать и иностранные эксперты). Куда важнее иные проблемы, например, явное несоответствие интересов научного сообщества в разных странах в отношении той или иной тематики в области общественных наук, а в случае политологии или мировой экономики – идеологизация некоторых вопросов на грани цензуры. Один из авторов лично сталкивался с настоятельными рекомендациями в изданиях ЕС по исключению обсуждения негативного воздействия на эко-

номические связи с Россией актов реабилитации нацизма в странах Балтии и разрушения памятников советским солдатам, павшим в боях за освобождение Европы во Второй мировой войне. Зато можно привести немало примеров статей в западных журналах, признанных российскими властями ведущими, где авторы откровенно дискредитировали Российскую Федерацию. В итоге некоторые российские общественные науки в 2010-е годы получили определенный тематический крен, не способствовавший прогрессу научного знания.

Сильные российские научные журналы, которые не имели финансовой зависимости от западных издательских домов и не были готовы платить за вуализированные взятки дельцам, крутившимся вокруг российских представительств *Web of Science* и *Scopus*, должны были довольствоваться статусом научных изданий «второго сорта», индексированным в базе *RSCI* (получившей название «Русской полки *Web of Science*»). При этом ни мнения авторитетных экспертов, ни даже наукометрические расчеты представителей РИНЦ не могли убедить министерских чиновников, что многие журналы *RSCI* (в том числе по общественным и гуманитарным наукам) без индексации в ключевых для США и ЕС базах данных обычно демонстрируют более высокое качество, нежели российские журналы, «с заднего хода» попавшие в *ESCI Web of Science* или 4-й квартиль *Scopus*. Однако ситуация резко изменилась с началом СВО на Украине, когда вдруг чиновники узнали, что нет никакой чистой «мировой науки», свободной от политики. Конечно, немало партнеров российских ученых в Европе стараются минимизировать пагубное влияние санкционного давления на международные контакты. Однако в целом недружественные государства «коллек-

тивного Запада» ощутимо ограничивают возможности интернационализации российской науки, причем владельцы *Web of Science* и *Scopus* принимают самое активное участие в «войне санкций», нацеленной на уничтожение экономической и научно-технической мощи Российской Федерации.

В таких условиях закономерно спешно повысился интерес к опыту западных стран, прежде всего Китая. С одной стороны, ученые КНР при явной поддержке государства активно включились в формализованные «наукометрические игры» Запада. С другой стороны, Китай вкладывает значительные средства в развитие собственной масштабной базы данных научных знаний, готовя тем самым платформу для укрепления позиций КНР на международной арене в интеллектуальной сфере.

Китайская национальная инфраструктура знаний (CNKI) в планах укрепления КНР на международной арене

Мир в целом, Россия и Китай в частности, переживают в настоящее время важнейший исторический период, связанный с переходом от атлантицентричной политической и экономической модели к полицентричной системе национальных государств. Такое мироустройство подразумевает, по крайней мере у ключевых центров силы, наличие суверенности для ведения своей экономической, социальной, научной и образовательной политики. Один из таких центров силы – КНР – в 2020 г. в связи с пандемией *COVID-19* вступил в период экономического спада, усилившегося китайско-американской торговой войной и американскими торговыми ограничениями против *Huawei* и ряда других

китайских компаний. Деглобализация мировой политики с растущими приоритетами в сфере собственных национальных интересов вынудила китайское правительство скорректировать курс страны. 14 мая 2020 г. Постоянный комитет Политбюро ЦК КПК предложил новую программу экономического развития с учетом баланса между внутренним и внешним рынками, получившую название «двойная циркуляция» (*dual circulation*). По мнению китайских аналитиков агентства *Reuters*, новая экономическая программа была связана именно с углубляющимся разрывом с Соединёнными Штатами Америки¹. Еще на XIX Всекитайском съезде КПК, состоявшемся 18–24 октября 2017 г., генеральный секретарь ЦК КПК Си Цзиньпин подчеркивал в своем докладе приоритет национальных интересов и государственного суверенитета в определении основ внутренней и внешней политики. «Необходимо осознаннее защищать государственный суверенитет, безопасность и интересы развития Китая, непреклонно бороться с любыми действиями, направленными на раскол Китая, подрыв нашей национальной сплоченности и нанесение вреда социальной гармонии и стабильности в Китае. Необходимо осознаннее предотвращать всевозможные риски, решительно преодолевать все и всякие трудности и вызовы, возникающие в политической, экономической, культурной, социальной и других сферах...» [*Си Цзиньпин*, 2017]. В докладе утверждалось, что открытость внешнему миру неразрывно связана с особенностями дипломатии великой державы с «китайской спецификой». С констатацией «наращивания международно-

го влияния Китая, его притягательной и формирующей силы» в докладе декларировалась готовность несения ответственности КНР за «создание сообщества единой судьбы человечества», «преобразования системы глобального управления» на основе китайских интересов. В своем докладе генеральный секретарь ЦК КПК неоднократно оставался на значимости «научного подхода» в стратегическом планировании, необходимости придерживаться «новой концепции развития», которая должна строиться на «научной основе». Создание единой развивающейся национальной системы знаний в КНР должно способствовать «созданию государства инновационного типа – мощной опоры для превращения Китая в одного из мировых лидеров в сфере науки и технологий, качества продукции, космоплавания, сетевых технологий и транспорта» [*Си Цзиньпин*, 2017].

Идеи продвижения Китайской национальной инфраструктуры знаний (*Chinese National Knowledge Infrastructure*) как основы развития научно-технического потенциала и международного сотрудничества Китая получили свое дальнейшее развитие и конкретную реализацию в 14-м пятилетнем плане (2021–2025). По мнению российских экспертов, основная цель Китая – «в обозримой перспективе стать мировым лидером в области науки и технологий» [*Грибова*, 2021, с. 94]. В соответствии с реализацией целей, определенных установками нового пятилетнего плана по продвижению на мировой арене цифровой экономики и платформы инфраструктуры знаний Китая, был изменен закон «О научно-техническом прогрессе».

1 Kevin Yao. What we know about China's 'dual circulation' economic strategy // Reuters. – 2020. – September 16. – URL: <https://www.reuters.com/article/china-economy-transformation-explainer-idUSKBN2600B5> (дата обращения: 13.04.2022).

В поправках к закону, представленных для первого чтения в августе 2021 г., приоритетное внимание уделялось не только поддержке фундаментальной науки в стране и значимости создания системы национально ориентированной оценки результатов научной деятельности, но и международному продвижению Китайской национальной инфраструктуры знаний. Одна из наиболее проработанных частей в обновленном законе – новая глава о международном научно-информационном сотрудничестве [Грибова, 2021, с. 99]. Международное научно-информационное сопровождение приоритетных проектов давно стало практикой китайской внешней политики. Так, выступая на международной конференции «Один пояс, один путь: связи, инновации, устойчивое развитие», посвященной теме Экономического пояса Шёлкового пути и Морского Шёлкового пути XXI века, заведующий Отделом международных связей ЦК КПК Сун Тао подчеркивал, что «Китай рассматривает международное научное сопровождение данного проекта как важную составляющую общей работы по выполнению исторического решения, принятого партийно-государственным руководством Китая» [Кокарев, 2016].

Таким образом, соединение идей, инфраструктурных возможностей и ресурсов проекта «Пояса и пути» с программой «двойной циркуляции» – поворотом к китайским интересам, в том числе в рамках международного научного сотрудничества, – привело к новой парадигме активного международного продвижения китайских научных, образовательных и информационных проектов, воплощением которого является новая стратегия «мягкого наступления» Китайской национальной инфраструктуры знаний на мировое научно-информационное пространство.

Англоязычные ресурсы Китайской национальной инфраструктуры знаний как основной фактор международного продвижения CNKI

База данных *cnki.net*, также известная как Китайская национальная инфраструктура знаний (CNKI), была запущена в июне 1999 г. Целью CNKI, разработанной в рамках партнерства Университета Цинхуа и компании *Tsinghua Tongfang*, является создание инфраструктуры знаний, через которую информация на китайском и английском языках транслируется не только на аудиторию континентального Китая, но и по всему миру. Кураторами Китайской национальной инфраструктуры знаний являются отдел пропаганды ЦК КПК, Министерство образования, Министерство науки и техники, Государственное управление по делам прессы и публикаций, а также Государственное управление по делам авторского права. Положение CNKI в государственной системе научно-технической информации позволяет говорить о параллелях с Социалистической академией общественных наук, переданной 19 марта 1926 г. в ведение ЦИК СССР (на базе библиотеки этой академии, с годами превратившейся в Фундаментальную библиотеку по общественным наукам, более полувека назад возник Институт научной информации по общественным наукам АН СССР).

В 2003 г. был утвержден план развития *China Integrated Knowledge Resources Database* – флагманский проект Китайской национальной инфраструктуры знаний. Таким образом была создана самая полная система знаний, которая интегрирована более чем с 90% информационных и научных ресурсов Китая. Ее важнейшим компонентом

стала многоязычная система обслуживания пользователей. Основными этапами международного продвижения Китайской национальной инфраструктуры знаний стали следующие шаги:

1. В апреле 2008 г. CNKI подписала соглашение о сотрудничестве с международной издательской компанией *Springer*.

2. В октябре 2009 г. CNKI совместно с зарубежными партнерами на 61-й Франкфуртской книжной ярмарке объявила о создании зарубежной электронной библиотеки.

3. В апреле 2012 г. в рамках Лондонской книжной ярмарки состоялся Европейский форум пользователей CNKI.

4. В ноябре 2013 г. на Стамбульской книжной ярмарке был официально запущен сервис *CNKI Turkey*.

5. В сентябре 2014 г. CNKI подписала договор о сотрудничестве с Международным журналом менеджмента, экономики и социальных наук.

6. В начале 2021 г. появились встроенный англоязычный интерфейс программы и переводчик на английский язык.

В настоящее время CNKI сотрудничает со всемирно известными издательствами и компаниями *Springer*, *Taylor&Francis*, *Wiley*, *ProQuest*, *PubMed*, *Cambridge University Press* и др. (всего более 270 партнеров). Таким образом, CNKI является полноценным агрегатором и дубликатором англоязычных подписных агентств, превосходя их системной организацией и структурированным представлением информации, комплексной публикацией «серой» литературы [Липенский, 2022, с. 9], активным продвижением технологий открытого доступа и, самое главное, лояльностью к российским научным организациям и властным структурам.

Полностью англоязычными и билингвальными ресурсами CNKI являются следующие базы: *AcademicFocus (AF)*, *AcademicReference (AR)*, *China Data Insights (CDI)*, *Journal Translation Project (JTP)*.

«Академическая направленность» (*AcademicFocus, AF*) предоставляет доступ к английским журналам и международным материалам конференций, опубликованных в Китае. Включает в себя 147 оригинальных английских академических журналов, 141 ведущий китайский академический журнал в английской версии с более чем 303,4 тыс. статей. Также предоставляет доступ к 4 867 сборникам международных конференций с более чем 518,4 тыс. статей².

«Проект перевода журналов» (*JTP*) является наиболее интересным и быстроразвивающимся проектом CNKI. Он направлен на отбор и перевод лучших китайских академических журналов. *JTP* состоит из английского перевода высококачественных китайских журналов, отобранных по их импакт-факторам и общей цитируемости (охват с 2015 г.). Хотя к 2020 г. в планы входил перевод 400 журналов с 20 тыс. статей, весной 2022 г. в базе был доступен 281 журнал. Из них по литературе/истории/философии – 27 журналов, политике / военному делу / праву – 32 журнала, по образованию / социальным наукам – 41 журнал. Команда переводчиков состоит из более чем 1 200 экспертов в соответствующих областях исследований, владеющих английским и китайским языками³.

База «Анализ данных по Китаю» (*China Data Insights, CDI*) является улучшенной недавно английской версией *China Statistical Yearbooks Database*

2 CNKI Academic Focus // CNKI. – 2022. – URL: <https://oversea.cnki.net/index/products/AF/AF.html> (дата обращения: 13.04.2022).

3 CNKI Journal Translation Project // CNKI. – 2022. – URL: <http://jtp.cnki.net/bilingual/Navi> (дата обращения: 13.04.2022).

(*CSYD*), которая объединяет множество функций поиска статистических данных, анализа интеллектуального анализа данных и управления персональными данными. В базе представлено 1 086 наименований статистических ежегодников, 1,4 млн таблиц и 13 млн показателей по 18 основным областям: национальные счета; инвестиции в основной капитал; финансы; сельское хозяйство, сельские районы и крестьяне; промышленность; политика; право и т. д. Кроме того, в базе содержатся данные по работе международных организаций: ОЭСР, ЮНЕСКО и ПРООН. *CDI* позволяет пользователям загружать индивидуальные таблицы в соответствии с выбранными переменными, включая регионы и временную последовательность⁴.

Академическая справка (*Academic Reference*) является уникальным продуктом, единственной платформой на английском языке, включающей библиографию и полный текст с огромным объемом ресурсов: 13 млн записей рефератов и 1,2 млн полнотекстовых статей. Плюсом базы являются представленные в ней комплексные типы ресурсов: журналы, диссертации и авторефераты, материалы конференций, ежегодники, справочники, электронные книги, глоссарии⁵.

Проект «Электронные книги» (*CNKI Academic eBooks*) включает более 8 000 книг, с ежемесячным увеличением более чем на 100 книг. Подробная классификация базы охватывает за период с 1905 по 2019 г. 136 предметов в 10 категориях⁶.

Востребованность информационных ресурсов *CNKI* со стороны международного научного сообщества показывает количество и качество организаций-подписчиков (см. таблицу 1). За пределами КНР находятся более 1,6 тыс. подписчиков (76% из топ-500 университетов мира), большое количество научно-исследовательских и аналитических центров 53 стран.

Наиболее активно продвигается платформа *CNKI* в Германии. Доступ к этому продукту по всей Германии был организован Берлинской государственной библиотекой благодаря финансированию Немецкого исследовательского фонда (*DFG*) в рамках Специализированной информационной службы (*FID*) Азии⁷.

В России тестовый доступ к ресурсам *CNKI* производился многими научными и образовательными организациями (например, Высшей школой менеджмента СПбГУ, РГПУ им. А.И. Герцена, Дальневосточным федеральным университетом, Институтом научной информации по общественным наукам РАН). Данных о заключенных соглашениях о постоянном партнерстве с российскими организациями до весны 2022 г. включительно не выявлено.

Ограничением для распространения *CNKI* в России является и тот факт, что основной «западный» контент доступен в *CNKI* только в КНР. Поэтому необходимо обсудить с *CNKI* возможность открытия доступа к англоязычным журналам на территории Российской Федерации по отдельной подписке. Тем не менее политика открытого

4 CNKI China Data Insights // CNKI. – 2022. – URL: <https://oversea.cnki.net/index/products/cdi/cdi.html> (дата обращения: 13.04.2022).

5 CNKI Academic Reference // CNKI. – 2022. – URL: <https://oversea.cnki.net/index/products/AR/AR.html> (дата обращения: 13.04.2022).

6 CNKI Academic eBooks // CNKI. – 2022. – URL: <https://oversea.cnki.net/index/products/CNKI-eBooks/CNKI-eBooks.html> (дата обращения: 13.04.2022).

7 CNKI in Deutschland // Staatsbibliothek Berlin. – 2022. – URL: <https://sigel.staatsbibliothek-berlin.de/suche/?isil=ZDB-1-CNKI> (дата обращения: 13.04.2022).

Таблица 1. Количество организаций-подписчиков на CNKI
Table 1. Number of CNKI subscriber organizations

Страна	Количество библиотек	Основные библиотеки
Германия	343	Берлинская государственная библиотека – Фонд Прусского культурного наследия
США	208	Гарвардский университет, Йельский университет, Калифорнийский университет, Библиотека Конгресса США
Страны ЕС без учета ФРГ	129	Венский университет, Министерство обороны Франции
Япония	120	Университет Токио
Южная Корея	87	Корейский университет, Книжная палата
Юго-Восточная Азия	49	Сингапурский государственный университет
Сянган (КНР)	39	Сянганский университет
Великобритания	36	Кембриджский университет
Австралия	22	Сиднейский университет
Канада	13	Университет Торонто
Аомынь (КНР)	12	Аомыньский университет
Бразилия	11	Университет Бразилии
Новая Зеландия	5	

Источник: данные сайта CNKI. – URL: <https://oversea.cnki.net> (дата обращения: 30.04.2022).

распространения англоязычных ресурсов и ресурсов на китайском языке привела к появлению сервиса, не привязывающего пользователей к ограничениям по IP-логину и разрешениям от организаций – Международной карты CNKI, которую также можно использовать для оформления индивидуальных подписок на китайские и англоязычные информационные ресурсы CNKI⁸.

Специфика англоязычной версии сайта CNKI

Статистические данные и исследования англоязычной версии сайта CNKI (*CNKI English website*) ограничиваются в русскоязычном сегменте сети Интернет анализом экспертного центра

D-Russia [Национальная инфраструктура знаний Китая, 2018]. Статистика собиралась центром при помощи британского сервиса *Similarweb*. Данные *D-Russia* по структуре сайта и статистике посещаемости англоязычного сайта (500 тыс. ежемесячных посещений) в сравнении со статистикой посещения китайского сайта (25,5 млн пользователей) без купюр переносятся из работы в работу различными экспертами как из области анализа образовательных интернет-ресурсов [Юэхань Ван, 2019, с. 108], так и в составлении информационных сборников [*СТРАТЕГИЯ – 2020*, 2018, с. 57].

В настоящее время удаленный анализ англоязычной версии сайта CNKI (без доступа к данным через встроенные в страницу счетчики наподобие

8 CNKI International Card // CNKI. – 2022. – URL: <https://oversea.cnki.net/index/cnkicard/html/cnkicard-en.html> (дата обращения: 13.04.2022).

бие *liveinternet*, *Openstat*, *Hotlog* и другие или авторизованного администраторского доступа к сайту через *Google Analytics*) представляется наиболее оптимальным с использованием сервиса *Amazon.com*. *Alexa* используется для ранжирования сайтов, основанного в основном на отслеживании выборочного анализа трафика интернет-пользователей. Рейтинг рассчитывается на основе комбинации анализа статистики ежедневных посетителей и просмотров страниц на веб-сайте в течение трехмесячного периода. Сервис *Alexa* – одно из лучших решений (до 1 мая 2022 г.) также и для уточнения веб-трафика сайта, географии его аудитории, информации о реферальном трафике, то есть откуда переходят посетители сайта, наиболее частые запросы на сайте с отдельным анализом востребованности тем социальной значимости, например медицины или COVID-19 (см. таблицу 2).

В результате сравнения данных англоязычной и китайской версий сайта Китайской национальной инфраструктуры знаний определяем, что англоязычная версия сайта уже более чем в 10 раз популярнее, чем созданная для населения КНР. Китайская версия сайта менее оптимизирована, количество отказов от дальнейшей работы с ней за время сессии в 4 раза превышает обращение к английской версии, что объясняет растущую популярность англоязычной версии сайта. Тем не менее абсолютно подавляющее число запросов на эти сайты (более 98%) идет с территории КНР. Вторая по географии охвата аудитории страна – пользователь *CNKI* – США. При сравнении наиболее частых запросов видим, что при помощи китайской версии пользователи чаще ищут не научные, а социальные темы (вопросы трудоустройства, спорта). Китайская аудитория платформы в 2 раза чаще пользуется

китайским национальным браузером *baidu.com*, но после просмотра ресурса количество запросов в национальной поисковой системе заметно (в 2 раза) снижается и по уровню дальнейшей работы с американской поисковой системой *google.com* даже превышает количество пользователей международной версии сайта. Стремительный рост популярности англоязычной версии сайта коррелирует с переходом поисковых запросов китайской интернет-аудитории в глобальное интернет-пространство. Таким образом, мы видим, что основные интересанты англоязычной версии сайта – сами китайцы, настроенные на поиск преимущественно научной информации, готовые и имеющие возможность активного обращения к международным поисковым ресурсам и информационным сетям.

Информационные потребности зарубежных пользователей *CNKI* сквозь призму веб-статистических сервисов

Анализ растущей популярности Китайской национальной инфраструктуры знаний как в новостном медийном интернет-пространстве, так и среди различных групп пользователей интернет-ресурсов можно провести с использованием веб-статистической платформы *google trends*. Этот наиболее известный анализатор популярности поисковых запросов в сети Интернет используется в академическом сообществе для исследования информационных потребностей различных групп населения в различных регионах, а также исследования динамики популярности различных социальных явлений, объектов и процессов [Соколов, 2018]. В *Google Trends* Китайской национальной инфраструктуры знаний посвящена отдельная тема,

Таблица 2. Сравнение китайской и англоязычной версий сайта *CNKI*
Table 2. Comparison of Chinese and English-language websites of *CNKI*

Показатель	Китайская версия сайта <i>CNKI</i>	Англоязычная версия сайта <i>CNKI</i>
Ссылка	<i>cnki.com.cn</i>	<i>cnki.net</i>
Рейтинг сайтов <i>Alexa</i> – 90 дней (чем ниже – тем больше популярность)	3 137	313
Процент перекрытия двух сайтов	50%	50%
Показатель отказов (процент посещений сайта, ограниченных одной страницей)	70,4% (средний уровень для «конкурентов сайта» – 39,9%)	22,2% (средний уровень для «конкурентов сайта» – 51,9%)
Наиболее частые запросы, ведущие к сайту	генератор псевдокода онлайн; обзор литературы по криптовалюте	генератор псевдокода онлайн; обзор литературы по криптовалюте
Наиболее популярные ключевые слова, ведущие к конкуренту	«Журнал оптики»; экологические аттрактанты; «Журнал сельскохозяйственного машиностроения»	баскетбол; резюме
Наиболее популярные статьи социальной значимости	Неестественное происхождение SARS CoV; Анализ пациентов с тяжелой пневмонией	Неестественное происхождение SARS CoV; Анализ пациентов с тяжелой пневмонией
Основной источник трафика (откуда переходят)	https://cqvip.com/ (<i>Weipu</i> информационная сеть) book118.com (онлайн-офис с проверкой на заимствования и запрещенного, например религиозного, контента)	https://cqvip.com/ (<i>Weipu</i> информационная сеть) book118.com (онлайн-офис с проверкой на заимствования и запрещенного, например религиозного, контента)
География запросов	Китай – 98,4% США – 0,6%	Китай – 98,8%
Процент перешедших с (на) <i>google.com</i> до и после просмотра этой страницы	13% 8%	5,56% 7,34%
Процент перешедших с (на) <i>baidu.com</i> до и после просмотра этой страницы	40,7% 21,4%	24,3% 25,6%

Источник: ALEXA. – 2022. – URL: <https://www.alexa.com/siteinfo> (дата обращения 13.04.2022).

формулируемая как «*CNKI* – тема». Рубрицирование наиболее значимых поисковых запросов в этом интернет-анализаторе уже свидетельствует о значимости данного явления в мировом интернет-пространстве. Популярность в *Google Trends* отражается в относительных величинах (показывается процент в отношении к пику популярности в определенное время). В России максимальный пик популярности темы *CNKI* приходится на 11–17 октя-

бря 2020 г. В октябре 2020 г. закончился тестовый доступ к ресурсам *CNKI* Библиотеки иностранной литературы, занимающей приоритетное положение среди российского библиотечного сообщества по количеству и качеству взаимодействия с зарубежными информационными и библиотечными организациями. В этой организации нет синологического центра, очевидно, что максимальный интерес доступа пользователей Библиотеки иностранной

литературы был вызван прежде всего англоязычными ресурсами CNKI. Пик популярности этой информационной платформы в запросах по всему миру приходится на 3–9 марта 2019 г. и период с 28 апреля по 4 мая 2019 г. Практика научно-аналитического использования платформы *Google Trends* свидетельствует о том, что максимально устойчивый спрос на протяжении трех месяцев в отношении одной темы – крайне редкий случай. Информационный листок международной школы обучения в CNKI (*CNKI-Newsletter*) в выпуске за I квартал 2019 г. сообщает о создании в рамках проекта «Пояса и пути» Библиотеки ресурсов знаний *V&R*, включающей четыре основных раздела: Международный центр информационных ресурсов, Международный отраслевой центр обработки данных, Центр «Ключевые отрасли стран G20» и Центр отчетов⁹. При этом был анонсирован полномасштабный переход CNKI на основе созданной образовательной платформы к открытому доступу к своим англоязычным ресурсам согласно новым лицензиям на публикации от 27 мировых издательств (*Sciterspress, Oxford Business Group, Scientific Scholar, Kare Publishing, NOVA science publishers* и др.). Таким образом, предоставление открытого доступа к англоязычным ресурсам (тестового в случае одной из федеральных библиотек Российской Федерации и в мировом масштабе – на основе отдельной образовательной платформы) является основным триггером повышения интереса интернет-пользователей и, соответственно, научного и образовательного сообщества к Китайской национальной инфраструктуре знаний.

География запросов популярности Китайской национальной инфраструк-

туры знаний по всему миру, кроме самого материкового Китая, имеет ярко выраженный эффект соседства – это Макао, Гонконг, Сингапур, Тайвань и Республика Корея. Далее идет Армения (на 9-м месте по всем запросам), Великобритания (12-е) и США (16-е место). Германия находится на 20-м месте, Франция – на 23-м, Россия – на 25-м месте. Характерно, что за март 2022 г. значительно возрос интерес к платформе со стороны США (10-е место) и Белоруссии, перешедшей на 11-е место со строчек, даже не отражавшихся в общем рейтинге. В отдельном поиске по Белоруссии в *Google Trends* мы видим, что 3–9 октября 2021 г. произошло событие, значительно изменившее интернет-статистику. Научные и образовательные организации в Белоруссии получили доступ к образовательным семинарам CNKI через «Трэгросс» – ведущего организатора доступа к зарубежным электронным базам данных, научным журналам и другим электронным ресурсам. В России интерес к Китайской национальной инфраструктуре знаний фиксируется главным образом в Москве, несмотря на то, что тестовый доступ к этой платформе был осуществлен многочисленными региональными вузами и научными организациями. Пик популярности этой платформы – 16–22 мая 2021 г. Синхронно с интересом к теме CNKI растет интерес к темам «диссертации» и «данные», получившим метку сверхпопулярности (более 5000% от среднего интереса), что даже выше интереса к теме «Китай, страна» (350% популярности). Таким образом, в отличие от Белоруссии, где триггерами популярности CNKI являются презентационные семинары, в России основной интерес к этой платформе связан с конкретной научной

9 CNKI Newsletter. – 2019. – Q2. – URL: <https://scholar.cnki.net/cover14//newsletter/2019Q2.pdf> (дата обращения: 13.04.2022).

практикой, в которой наиболее актуальным и релевантным источником научной информации в последнее время становятся исследовательские данные и диссертационные исследования.

Польза от использования CNKI для России

Таким образом, Китайская национальная инфраструктура знаний (CNKI) является полнотекстовой информационно-поисковой, библиографической, аналитической платформой, охватывающей более 90% информационных и научных ресурсов Китая. Ее неоспоримым преимуществом является не только разнообразный многоязычный цифровой контент, но и функционал управления научной информацией и научными сообществами. Проект «Пояса и пути», интегрированный с политикой «двойной циркуляции», определил значимость развития как внешних, так и внутренних рынков, дал импульс к разработке решений, направленных на продвижение цифрового присутствия Китая в мировом информационном пространстве. Развитие англоязычной версии интернет-сайта Китайской национальной инфраструктуры знаний (CNKI), создание коллекций англоязычной литературы, догоняющих по своему объему коллекции ведущих мировых издательств, стали важнейшими компонентами активного продвижения китайской информационной политики как в США и странах Западной Европы, так и в целом на Евразийском континенте. Веб-статистический анализ востребованности китайской цифровой платформы показывает ее ориентирование пока на внутренний Китай и информационные потребности англоязычных китайцев. Тем не менее возможности, предлагаемые CNKI российским библиотекам и научным орга-

низациям, показывают огромный, пока еще не раскрытый потенциал этой цифровой платформы как в процессе организации национальной и централизованной подписки, так и в создании национальной системы оценки результативности научных исследований и разработок.

Бесспорно, для освоения CNKI в России нужно расставлять приоритеты, учитывая ограниченные финансовые ресурсы, которые в нашей стране выделяются на развитие научных библиотек (мы говорим именно об ассигнованиях для удовлетворения существующего у ученых, аспирантов и студентов спроса на научную продукцию, а не о возможно масштабных тратах на ненужные продукты и услуги, обеспечивающие узкие корпоративные интересы соответствующих структур, близких к принятию решений о расходовании государственных средств). На наш взгляд, приоритетом номер один должна стать закупка ресурсов для российских китаистов. Иначе говоря, как это ни покажется странным для тех подчас авторитетных во властных кругах экспертов, которые «не видят науки» за пределами нескольких естественно-научных дисциплин, государство в России должно поддерживать закупку полнотекстовых китайских научных текстов по общественным и гуманитарным наукам, а не англоязычной продукции по техническим и естественным наукам.

Во-первых, полнотекстовые китайские журналы, например с доступом на компьютерах в новостройке ИНИОН РАН, обеспечат повышение качества обучения китаистов в Москве, где сосредоточены основные востоковедческие вузы. Во-вторых, как показала тестовая подписка ИНИОН РАН на этот сегмент CNKI весной 2022 г., наличие англоязычного поисковика по аннотациям и возможность использования автоматического переводчика

позволяют даже не владеющим китайским языком ученым отобрать довольно результативно научную литературу, которую потом для них могут перевести китайцы. Востребованность данного ресурса может создать хорошие стартовые условия для переговоров с китайцами об особых условиях доступа российских пользователей к ограниченной из-за «войны санкций» с Западом англоязычной информации, имеющейся в распоряжении китайских ученых (например, через создание совместных лабораторий, совместных электронных библиотечных центров и т. д.).

Если же ограничиваться только англоязычными ресурсами *CNKI* (стратегия, по-видимому, выбранная Российским центром научной информации), то мы получаем из Китая научную информацию «второго сорта». Во-первых, китайские ученые, способные публиковаться на английском, уже многие годы участвуют в «штурме» ведущих западных журналов, а англоязычные аннотации статей на китайском языке малоинформативны (тут можно вспомнить наши отечественные традиции, которые стали меняться только под воздействием ориентации на *Web of Science* и *Scopus*). Во-вторых, китайская наукометрия российским ученым точно не интересна, а закупка библиографических баз данных без инструментов бесплатного скачивания статей (пусть даже нелегальных, таких как *SciHub*) для основного массива российских ученых бесполезна. Ведь только в богатых вузах или офисе РФФИ можно было питать иллюзии, что централизованная подписка на библиографию *Scopus* ценилась российскими обществоведами сама по себе.

Наконец, освоение *CNKI* в первых рядах именно российскими китайистами может (разумеется, при соответствующей поддержке со стороны

государства) стать хорошим каналом заимствования опыта продвижения национальных баз данных научной информации. Этот опыт в определенных пределах окажется полезен и для продвижения ведущих научных русскоязычных журналов, и для повышения международного авторитета системы *RSCI*, перестающей быть «русской полкой *Web of Science*», и для пока не получивших большого распространения в России тематических электронных библиотек.

Ввод в строй новостройки ИНИОН РАН – ведущего в России института по научной информации, способного быть координационной площадкой по меньшей мере для представителей всех общественных и гуманитарных наук, – открывает много новых возможностей (разумеется, при желании этими возможностями воспользоваться со стороны государства, которое по определению является основным источником финансирования академической науки). Например, китайский опыт показывает, что успешная интеграция национальной науки в мировое научно-информационное пространство при сохранении высокого статуса и способности к опережающему развитию национальной науки состоит из нескольких разнородных элементов. В частности, базы данных научных знаний имеют два контура – для внутреннего пользования и для «экспорта» национальных результатов вовне. В России в части решения первой задачи себя хорошо зарекомендовала система РИНЦ (*elibrary.ru*), однако даже ее, по сути, флагманский проект *RSCI* не является пока полноценным экспортным продуктом, особенно в новых геополитических условиях. Для продвижения российских научных результатов за рубежом необходимы англоязычные поисковые ресурсы, и их можно начать развивать как

раз в рамках общественных и гуманитарных наук (традиционно более привязанных к национальным языкам) на основе монтируемого в новом здании ИНИОН РАН центра обработки данных. Не менее важны тематические библиографические указатели с англоязычными аннотациями наиболее значимых свежих русскоязычных публикаций (а опыт отбора качественной научной литературы как раз накоплен ИНИОН РАН за более чем полвека работы). Наконец, вместо громких слов о научной дипломатии в виде главным образом ознакомительных поездок чиновников по разным странам следует возродить международный книгообмен, который в нашей стране в 2010-е годы был свернут до уровня, ставящего уже под сомнение престиж России как сколько-нибудь развитой и обеспеченной страны (причем в 2022 г. книгообмен был прерван лишь единичными организациями даже в так называемых недружественных странах).

К сожалению, в настоящее время это не более чем благие пожелания, так как все последние годы, пока велась стройка возрождаемого здания ИНИОН РАН и были совершенно очевидны государственного уровня задачи запуска в 2023–2025 гг. новых по своей сути фундаментальной библиотеки и научно-информационного центра, Минобрнауки России держал институт «на голодном пайке». Ведь целевым показателем для ИНИОН РАН (пресловутый КБПР – комплексный балл публикационной результативности) со стороны Минобрнауки России назначен уровень, который втрое, а то и вчетверо ниже реальных результатов, которыми отчитывается ИНИОН РАН перед министерством. Соответственно, в ИНИОН РАН научные сотрудники получают и зарплату за аналогичные публикационные результаты минимум вдвое ниже, чем во всех окружающих

академических институтах. Что еще опаснее в стратегическом плане: в такой ситуации нет возможности открывать в ИНИОН РАН дополнительные темы НИР (ни по развитию научной библиографии, ни по созданию электронных библиотек, ни по совершенствованию навигационных инструментов для баз данных). При этом ни разу Российская академия наук, которой в государстве поручено определять содержательные перспективы развития академических организаций, не приняла решения о торможении развития и тем более сворачивании деятельности ИНИОН РАН (то есть недофинансирование со стороны Минобрнауки России не подкреплено никакими официальными решениями). Нормативы содержания фундаментальной библиотеки, также официально установленные Минобрнауки России (самые низкие в стране – достаточно сказать, что они в разы ниже удельного ассигнования обычных районных библиотек), не позволяли в 2020–2022 гг. вести работы с книжным фондом на должном уровне. Предусмотренный российскими обязательствами в ЮНЕСКО международный книгообмен приходится в рамках ИНИОН РАН ассигновать на уровне менее 1 млн руб. в год, так как его необходимость в принципе игнорируется властями, но никто не довел до ИНИОН РАН инструкций, как объяснять де-факто финансовую несостоятельность Российской Федерации в этой сфере нашим партнерам в странах ЕАЭС, арабских государствах, Вьетнаме и др. В результате игнорирования чиновниками стратегических задач развития научно-информационной инфраструктуры в России хотя бы по общественным и гуманитарным наукам по сути сорванными оказались обнародованные и с успехом обсужденные еще в 2020 г. на площадке Российской академии наук планы ИНИОН

РАН в области совершенствования отечественной инфраструктуры знаний¹⁰.

Очевидно, что опыт CNKI небесполезен для формирования в ближайшие годы ключевых элементов аналогичной Российской национальной инфраструктуры знаний, способной захватить лидирующие позиции в русскоязычном научном сообществе (а оно объединяет немало стран постсоветского пространства, а также многочисленные диаспоры по всему миру). При этом адекватное развитие такой системы требует, как показывает китайский опыт, колоссальных инвестиций, то есть только выбор правильной стратегии не только позволит всё-таки сэкономить громадные средства, но и интегрировать Российскую национальную инфраструктуру знаний в мировое научно-информационное пространство, обеспечивая национальные интересы России.

Список литературы

Грибова Н.В. Перспективы развития научно-технического потенциала Китая в 14-й пятилетке (2021–2025 гг.) // Проблемы национальной стратегии. – 2021. – № 6 (69). – С. 93–114.

Кокарев К.А. Международная конференция «Один пояс, один путь: связи, инновации, устойчивое развитие» // РИСИ. – 2016. – 3 марта. – URL: <https://riss.ru/article/14623> (дата обращения: 13.04.2022).

Липенский А.В. CNKI – ведущий агрегатор китайских научных электронных ресурсов и разработчик сервисов и технологий для обеспечения научно-образовательной деятельности организаций // Российская националь-

ная библиотека – 2022. – URL: http://nlr.ru/nlr_pro/dep/artupload/pro/article/RA5427/NA54016.pdf (дата обращения: 13.04.2022).

Национальная инфраструктура знаний Китая // D-Russia. Отдел аналитики. – 2018. – 13 июня. – URL: <https://d-russia.ru/natsionalnaya-infrastruktura-znanij-kitaya.html> (дата обращения: 13.04.2022).

Си Цзиньпин. Полный текст доклада, с которым выступил Си Цзиньпин на 19-м съезде КПК Пекин // Синьхуа. – 2017. – 3 ноября. – URL: http://russian.news.cn/2017-11/03/c_136726299.htm (дата обращения: 13.04.2022).

Соколов С.В. Применение веб-аналитического инструментария Google Trends в социогуманитарных и библиотечных исследованиях // Библиосфера. – 2018. – № 4. – С. 3–9. – DOI: 10.20913/1815-3186-2018-4-3-9. – EDN YTRYEX.

«СТРАТЕГІЯ – 2020» інформаційні технології в державному управлінні // Фонд президента України. Національна бібліотека України імені В.І. Вернадського. – 2018. – № 6 (56). – 64 с.

Юэхань Ван. К вопросу о типах образовательных интернет-ресурсов, используемых при обучении русскому языку как иностранному в вузах Китая // МНКО. – 2019. – № 2 (75). – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-tipah-obrazovatelnyh-internet-resursov-ispolzuemyh-pri-obuchenii-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu-v-vuzah-kitaya> (дата обращения: 13.04.2022).

Academic Libraries in the US and China // Comparative Studies of Instruction, Government Documents, and Outreach Chandos Information Professional Series. – 2013. – P. 131–164. – DOI: 10.1016/B978-1-84334-691-3.50004-4.

¹⁰ Презентация программы по созданию автоматизированной библиотечной информационной системы // Сайт ИНИОН РАН. – URL: <http://inion.ru/ru/about/news/prezentatsia-programmy-po-sozdaniiu-avtomatizirovannoi-bibliotечноi-informatsionnoi-sistemy/> (дата обращения: 13.04.2022). 9-страничный текст программы, подготовленный в соответствии с пунктом 6.9 постановления Президиума РАН № 92 от 28 мая 2019 г., находится в свободном доступе – URL: http://vk.com/doc2872969_557620982?hash=pB5Zk0FTDeZe6TEnmnRVllJnOcn3Ow8ocsVvYd4 (дата обращения: 13.04.2022).

The Chinese Global Project for Eurasia

DOI: 10.31249/kgt/2022.03.07

Promotion of Chinese National Knowledge Infrastructure and Russia's Interests in the Global Scientific Information Space

Alexey V. KUZNETSOV

Corresponding member of the Russian Academy of Sciences, DrSc (Econ.), Professor MGIMO-University, Vernadskogo Avenue, 76, Moscow, Russian Federation, 119454
Director, chief researcher

Institute of Scientific Information for Social Sciences of the Russian Academy of Sciences (INION RAN), Nakhimovsky Avenue, 51/21, Moscow, Russian Federation, 117418

E-mail: kuznetsov_alexei@mail.ru

ORCID: 0000-0001-5172-9924

Sergei V. SOKOLOV

Institute of Scientific Information for Social Sciences of the Russian Academy of Sciences (INION RAN), Nakhimovsky Avenue, 51/21, Moscow, Russian Federation, 117418

E-mail: beholder73@gmail.com

ORCID: 0000-0002-2068-6797

CITATION: Kuznetsov A.V., Sokolov S.V. (2022). Promotion of Chinese National Knowledge Infrastructure and Russia's Interests in the Global Scientific Information Space. *Outlines of Global Transformations: Politics, Economics, Law*, no. 3, pp. 117–133 (in Russian).

DOI: 10.31249/kgt/2022.03.07

Received: 30.05.2022.

Revised: 10.08.2022.

ABSTRACT. *The article analyzes the place and role of the Chinese National Knowledge Infrastructure (CNKI) in the development of international cooperation and scientific and technological potential of China. The English-language resources of the CNKI are disclosed. The importance of the English version of the CNKI website as a tool for promoting CNKI in the international arena is shown. With the help of the google trends web statistics service, the information needs of foreign users of*

the Chinese National Knowledge Infrastructure are studied. The most promising options and scenarios for cooperation between the Chinese National Knowledge Infrastructure and the Russian academic and scientific community are presented. It is explained why the primary task is to pay for full-text access to journals on social sciences and humanities in Chinese. It is suggested that the experience of CNKI may be useful for the formation of a similar national knowledge infrastructure in Russia itself, and integrat-

ing the entire Russian-speaking scientific and information space in the world. The role of the Institute of Scientific Information for Social Sciences of the Russian Academy of Sciences in promoting Russian scientific results abroad and expanding access to foreign resources is shown.

KEYWORDS: China National Knowledge Infrastructure, CNKI, English-language resources, international cooperation, website promotion, web statistics, national interests, research performance evaluation system, national subscription.

References

- Academic Libraries in the US and China (2013). *Comparative Studies of Instruction, Government Documents, and Outreach Chandos Information Professional Series*, pp. 131–164. DOI: 10.1016/B978-1-84334-691-3.50004-4.
- Gribova N.V. (2021). Prospects for the development of China's scientific and technical potential in the 14th five-year plan (2021–2025). *Problemy natsional'noy strategii*, no. 6 (69), pp. 93–114 (in Russian).
- Kokarev K.A. (2016). International conference “One Belt One Road”: connectivity, innovations and sustainable development. *Russian Institute of Strategic Studies (website)*, March 3. Available at: <https://riss.ru/article/14623>, accessed 13.04.2022 (in Russian).
- Lipensky A.V. (2022). CNKI is a leading aggregator of Chinese scientific electronic resources and a developer of services and technologies to support scientific and educational activities of organizations. *Russian National Library (website)*. Available at: http://nlr.ru/nlr_pro/dep/art-upload/pro/article/RA5427/NA54016.pdf, accessed 13.04.2022 (in Russian).
- National Knowledge Infrastructure of China (2018). *D-Russia (website)*, Department of Analytics, June 13. Available at: <https://d-russia.ru/natsionalnaya-infrastruktura-znanij-kitaya.html>, accessed 13.04.2022 (in Russian).
- Sokolov S.V. (2018). Application of web-analytical tools Google Trends in socio-humanitarian and library research. *Bibliosphere*, no. 4, pp. 3–9 (in Russian). DOI: 10.20913/1815-3186-2018-4-3-9.
- “STRATEGY – 2020” information technologies in state government (2018). *Fund of the President of Ukraine*, no. 6 (56), 64 pp. (in Ukrainian).
- Xi Jinping (2017). Full text of the speech delivered by Xi Jinping at the 19th Congress of the CCP Beijing. *Xinhua*, November 3. Available at: http://russian.news.cn/2017-11/03/c_136726299.htm, accessed 13.04.2022 (in Russian).
- Yuehan Wang (2019). On the issue of the types of educational Internet resources used in teaching Russian as a foreign language in Chinese universities. *MNKO*, no. 2 (75). Available at: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-tipah-obrazovatelnyh-internet-resursov-ispolzemyh-pri-obuchenii-russkomu-ya-zyku-kak-inostrannomu-v-vuzah-kitaya>, accessed 13.04.2022 (in Russian).